



PESTE PORCINE AFRICAINNE À NOS PORTES :

plus que jamais, nous avons
besoin de votre **vigilance** !

En juin 2024, plusieurs sangliers ont été diagnostiqués positifs au virus de la peste porcine africaine en Allemagne, à seulement 150 km de la frontière belge.

Cette maladie, presque toujours mortelle, ne touche que les sangliers et les porcs. Le virus responsable de la maladie résiste plusieurs mois dans les carcasses de sanglier et la viande. Il est essentiel de détecter au plus vite son éventuelle introduction pour limiter sa propagation. Toute carcasse de sanglier doit donc être testée, sauf les sangliers accidentés de la route.

Vous trouvez un sanglier mort (non accidenté) sur le territoire wallon ?

Signalez-le immédiatement au département Nature et Forêts (SPW) :

- soit au téléphone gratuit 1718 (français) ou 1719 (allemand) (SOS Environnement Nature) ;
- soit en ligne via le QRcode.



AFRIKANISCHE SCHWEINEPEST VOR UNSERER HAUSTÜR :

Wir sind auf Ihre Hilfe
angewiesen !

Im Juni 2024 wurden in Deutschland, nur 150 km von der belgischen Grenze entfernt, mehrere Wildschweine positiv auf das Virus der Afrikanischen Schweinepest diagnostiziert.

Die Krankheit tritt nur bei Wildschweinen und Schweinen auf und verläuft fast immer tödlich. Das Virus, überdauert mehrere Monate in Wildschweinkadavern und Fleisch. Es ist wichtig, eine mögliche Einschleppung schnellstmöglich zu erkennen, um eine Ausbreitung zu begrenzen. Jeder Wildschweinkadaver sollte daher getestet werden, außer Wildschweine, die auf der Straße verunglückt sind.

Sie finden ein totes (nicht verunfalltes) Wildschwein?

Melden Sie es sofort der Abteilung Natur und Forsten (ÖDW) :

- entweder unter der kostenlosen Rufnummer 1718 (Französisch) oder 1719 (Deutsch) ;
- oder online über den QRcode.

Participez à la lutte contre cette maladie



• Jetez vos restes alimentaires dans une poubelle fermée ;



• Ne nourrissez pas les cochons avec vos restes alimentaires ;



• Ne ramenez pas le virus dans vos bagages ; ne rapportez pas de viande de porc ou de sanglier des régions infectées.

eteiligen Sie sich am Kampf gegen diese Krankheit



• Werfen Sie Ihre Essensreste in einen geschlossenen Mülleimer ;



• Füttern Sie keine Schweine mit Ihren Essensresten ;



• Bringen Sie das Virus nicht in Ihrem Gepäck mit ; bringen Sie kein Schweine- oder Wildschweinfleisch aus infizierten Regionen mit.